

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES
CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE

Demandeur : DOLAV France
1, rue des Prés
28380 SAINT REMY SUR AVRE France

N° 9034
Indice 0

DOCUMENTS DE REFERENCE :

- Transport par route : ADR (Partie 6), à jour au 01/01/2015
- Transport par chemin de fer : RID (Partie 6), à jour au 01/01/2015
- Transport par voie navigable : ADN (Partie 6), à jour au 01/01/2015
- Transport par voie maritime : Code IMDG (Partie 6), à jour au 01/01/2015
- Transport aérien : DOC OACI 9284 AN/905 (Partie 6), à jour 2015/2016
- Recommandations des Nations Unies relatives au transport des marchandises dangereuses - Règlement type - ST/SG/AC.10/1/Rev.18 -

Site de conditionnement :

Non applicable

DESCRIPTION DU TYPE D' EMBALLAGE (selon les données de demandeur) : N° d'ordre 15671

- Fabricant : Dolav Plastics Products , M.P. HaNegev 8533000 (Israel)
- Code d'emballage : 4H2
- Type, matériau : Caisse , Plastique
- Mode de fabrication : Injection
- Référence commerciale : 1000 ACE II standard three runners
- Matière première constitutive : Marlex® HHM 5502BN (Chevron Phillips)

- Plans : ACE II Standard Three Runners, 1000 ACE Lid
- Dimensions extérieures hors tout : 1,200 x 1,000 x 0,77 m
- Dimensions intérieures : -- x m
- Epaisseur minimale : 5,2 mm
- Fermetures : Couvercle en plastique rigide (Sabic HDPE M200056) amovible fermé à l'aide de 10 sangles en polyester avec crochets selon fiche technique "sangles caisses un/adr (v2)" (3 par grande face et 2 par petite face)

- Manutention : 3 semelles moulées avec le corps pour manutention en partie basse
- Particularités : Poids à vide du bac = 37,5 kg, poids du couvercle = 7,5 kg

- Aménagement intérieur : Lest (constitué de bouchons et de flacons de diamètre minimal 60 mm) positionné dans une doublure intérieure en plastique épaisseur 80 µm.

DOMAINE D'UTILISATION AGREE : Marchandises dangereuses solides dans les conditions suivantes :

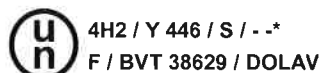
- Groupe d'emballage : II,III
- Masse brute maximale : 446 kg
- Gerbage : Charge maximale : 1292 kg

EPREUVES ET MARQUAGE :

Résultats d'épreuves satisfaisants, selon rapport : BVT 38629 indice 0 du 20/10/2016

Référence et indice du plan d'assurance de la qualité : PAQ 3862-HP2-1613 indice 0

Modèle de marquage à apposer sous réserve du respect des dispositions réglementaires:



* se reporter à l'annexe au Certificat d'agrément

Délivré à Fresnes

Le 20/10/2016

Pour une durée de 5 ans

Un exemplaire du Certificat d'agrément est transmis au Ministère chargé des transports.

Le Responsable du laboratoire agréé

Mme E.FRAGU

Bvt
apave
Po M. DARALLES

Ministère chargé des transports terrestres et maritime de matières dangereuses



Bureau des Vérifications
Techniques

ZAC de la Ceresaie
31, Rue de Montjean
94266 FRESNES CEDEX
FRANCE

Tél 33 (0)1 46 68 50 30
Fax 33 (0)1 46 68 53 35

CAA n° capital de 2021001 RENOUVELÉ LE 04/05/2016 N° 011230

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE

Applicant : DOLAV France
1, rue des Prés
28380 SAINT REMY SUR AVRE France

N° 9034
Indice 0

REFERENCE DOCUMENTS :

- Road transport : ADR (Part 6), to date in 01/01/2015
- Rail transport : RID (Part 6), to date in 01/01/2015
- Transport by waterway : ADN (Part 6), to date in 01/01/2015
- Maritime transport : IMDG code (Part 6), to date in 01/01/2015
- Air transport : Doc OACI 9284 AN/905 (Part 6), to date in 2015/2016
- UN Recommendations on the transport of dangerous goods - Model Regulations - ST/SG/AC.10/1/Rev.18 - Part 6

Site of conditioning :

Non applicable

DESCRIPTION OF THE TYPE OF PACKAGING (according to information given by the applicant) :

- Manufacturer : Dolav Plastics Products , M.P. HaNegev 8533000 (Israel) Sample record n° 15671
- Packaging code : 4H2
- Type, materials : Caisse , Plastique
- Construction method : Injection
- Commercial reference : 1000 ACE II standard three runners
- Constituent raw material : Marlex® HHM 5502BN (Chevron Phillips)

- Drawings : ACE II Standard Three Runners, 1000 ACE Lid
- Overall external dimensions : 1,200 x 1,000 x 0,77 m
- Internal dimensions : -- x m
- Minimum thickness : 5,2 mm
- Closures : Couverture en plastique rigide (Sabie HDPE M200056) amovible fermé à l'aide de 10 sangles en polyester avec crochets selon fiche technique "sangles caisses un/adr (v2)" (3 par grande face et 2 par petite face)

- Handling : 3 semelles moulées avec le corps pour manutention en partie basse
- Particularities : Poids à vide du bac = 37,5 kg, poids du couvercle = 7,5 kg

- Inner arrangement : Lest (constitué de bouchons et de flacons de diamètre minimal 60 mm) positionné dans une doublure intérieure en plastique épaisseur 80 µm.


AUTHORIZED AREAS OF USE :

Dangerous goods solides in the following conditions :

- Packaging group : II, III
- Max. gross weight : 446 kg
- Stacking : Maximal Load : 1292 kg

TEST AND MARKING :

Satisfactory test results, according to report : **BVT 38629 indice 0 du 20/10/2016**
Quality assurance plan reference and index : **PAQ 3862-HP2-1613 indice 0**
Marking model to be placed on the condition that the regulatory measures are met

 4H2 / Y 446 / S / - - *
F / BVT 38629 / DOLAV

* See the appendix to the approval certificate

The French text serves as a basis for the translation, and should any difference exist between the French text and a text in another language, the French text will prevail.

Issued in Fresnes

Manager of the approved test laboratory

On 20/10/2016

Mrs E.FRAGU

For a period of five years

A copy of this report is sent to the Ministry of Transport.

TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES
CERTIFICAT D'AGREMENT DE TYPE D'EMBALLAGE

Antragsteller: DOLAV France
1, rue des Prés
28380 SAINT REMY SUR AVRE France

N° 9034
Indice 0

REFERENZUNTERLAGEN :

- Straßenverkehr : ADR (Teil 6), Ausgabe 01/01/2015
- Eisenbahn : RID(Teil 6), Ausgabe 01/01/2015
- Binnenschifffahrt : ADN (Teil 6), Ausgabe 01/01/2015
- Transport auf dem Seeweg : Stand des IMDG-Codes (Teil 6), 01/01/2015
- Transport auf dem Luftweg : DOC OACI 9284 AN/905 (Teil 6), Überarbeitung 2015/2016
- UN Recommendations on the transport of dangerous goods - Model Regulations - ST/SG/AC.10/1/Rev.18 - Part 6

Aufmachungsstandort :

Non applicable

BESCHREIBUNG DES BEHÄLTERTYP (Nach den Angaben vom Antragsteller) Muster registriert unter Nr 15671

- Hersteller : Dolav Plastics Products , M.P. HaNegev 8533000 (Israel)
- Verpackungscode : 4H2
- Behältertyp, Werkstoff : Caisse , Plastique
- Herstellart : Injection
- Handelsbezeichnung : 1000 ACE II standard three runners
- Werkstoffe : Marlex® HHM 5502BN (Chevron Phillips)

- Zeichnungen : ACE II Standard Three Runners, 1000 ACE Lid
- Außenabmessungen : 1,200 x 1,000 x 0,77 m
- Innenabmessungen : -- x m
- Mindestwandstärke : 5,2 mm
- Verschlüsse : Couvercle en plastique rigide (Sabic HDPE M200056) amovible fermé à l'aide de 10 sangles en polyester avec crochets selon fiche technique "sangles caisses un/adr (v2)" (3 par grande face et 2 par petite face)

- Handhabung : 3 semelles moulées avec le corps pour manutention en partie basse
- Besonderheiten : Poids à vide du bac = 37,5 kg, poids du couvercle = 7,5 kg

- Innengestaltung** : Lest (constitué de bouchons et de flacons de diamètre minimal 60 mm) positionné dans une doublure intérieure en plastique épaisseur 80 µm.

ZUGELASSENER EINSATZBEREICH : Gefährliche Güter solides unter folgenden Voraussetzungen :

- Verpackungsgruppe : II,III
- Max. Bruttomasse : 446 kg
- Stapeldruckprüfung : Maximale belastung : 1292 kg

PRÜFUNGEN UND KENNZEICHNUNGEN :

Prüfergebnisse zufriedenstellend den Anforderungen, siehe Prüfbericht: **BVT 38629** indice 0 du 20/10/2016

Referenz-und Index-Plan zur Qualitätssicherung : **PAQ 3862-HP2-1613** indice 0

Muster der anzubringenden Kennzeichnung, Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen vorausgesetzt :



4H2 / Y 446 / S / - - *
F / BVT 38629 / DOLAV

* Siehe Anhang zum Zulassungszertifikat

Der französische Text bildet die Grundlage für die Übersetzung. Sollte ein Unterschied zwischen dem Französischen Text und dem Text in einer anderen Sprache bestehen, ist der französische Text maßgebend.

Erstellt in Fresnes,

Der Leiter des amtlich anerkannten Prüflabors

Den 20/10/2016

Frau E.FRAGU

Für eine Dauer von 5 Jahren

Eine Ausfertigung der Zulassungsbescheinigung wird dem Verkehrsministerium übermittelt.



Bureau des Vérifications
Techniques

ZAC de la Corisale
31, Rue de Montjean
94266 FRESNES CEDEX
FRANCE

Tél 33 (0)1 46 68 50 30
Fax 33 (0)1 46 68 53 35

SAS au capital de 201 597,80 € - RCS Nanterre B 593 56903 - NAF 7220B

Annexe au Certificat N° 9034 Indice 0

Légende :

4H2	= Code de l'emballage Verpackungscode / <i>Packaging code</i>
Y	= Groupe de l'emballage II,III Verpackungsgruppe / <i>Packaging group</i>
446	= Masse brute en kg Bruttomasse in kg / <i>Gross weight in kg</i>
S	= Solides ou emballages combinés Feststoffe oder Kombinationsverpackungen / <i>Solids or combined packaging</i>
--	= Les deux derniers chiffres de l'année de fabrication de l'emballage Die zwei letzten Zahlen des Jahres der Herstellung der Verpackung / <i>The last two figures of the year of manufacture of packaging</i>
F	= Signe de l'état dans lequel l'agrément a été accordé Kennzeichnung des Staates, der Zulassung erteilt / <i>Country of issue of authorization</i>
BVT	= Initiales du laboratoire agréé qui a procédé aux épreuves Kurzname des testenden Labors / <i>Initials of the approved laboratory which carried out the tests</i>
38629	= Numéro du rapport d'épreuve Nummer des Prüfberichts / <i>Test report number</i>
DOLAV	= Nom ou sigle du détenteur de l'agrément Name oder Sigel des Inhabers der Zulassung / <i>Name or initials of the holder of approval</i>

Les lettres, les chiffres et les symboles doivent mesurer au moins 12 mm de hauteur, sauf sur les emballages de 30 litres ou 30 kg ou moins, où leur hauteur doit être d'au moins 6 mm ainsi que sur les emballages de 5 litres ou 5 kg ou moins, où ils doivent avoir des dimensions appropriées.

Letters, numerals and symbols shall be at least 12 mm high, except for packagings of 30 litres or 30 kg capacity or less, when they shall be at least 6 mm in height and for packagings of 5 liters or 5 kg or less when they shall be of an appropriate size.